

1900-03-01

SENDER

Astrid Warberg-Goldschmidt

RECIPIENT

Johanne Christine Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Astrid Warbergs farbror, Conrad Warberg, var godsforvalter på Glorup syd for Nyborg. Det vides ikke, hvad sagen om "Glorups Piger" går ud på. Warberg-familien kendte flere medlemmer af Schroll-familien. Det er uklart, hvem Kaptain Schroll var. Frk. Ben(t)sen, Marie og Grete kendes ikke.

Stampe imod Brodden: Kæmpe mod noget uafvendeligt.

Combinations: Beklædningsgenstand som er en kombination af en tøj/chemise og underbukser.

Sender's location:

Erikshaab

Sender info (seal, address, etc.):

Gårdens navn er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Kirstine -, pige i huset hos Hempel

Syberg

Ellen Sawyer

Albrecht Warberg

Laura Warberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB1005

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave til Østfyns Museer fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

Erikshaab (Februar) 1900

1ste Marts

Kæreste lille Junge! Du må undskylde mit sidste dårlige Brev, der var skrevet af flere Gange, den gang også skidt – hvad F.n skrive nu herfra, hvor alt er så dvasket og dødt som i en skimlet Kælder; det sidste vil jeg for Resten ta i mig igen, for bare dèt - at man hver Dag travet ud i Odensebakkerne o a Steder, det skulde kunne fremkalde en Følelse af Salighed hverken død eller dvask. Men du forstår alligevel nok Meningen - : Selskaber – Vadsk – Uorden – Grete – Marie o s v – Glorups Piger har atter begyndt at besøge Mors Hoved, nu vi nærmer os Mindedagen d 7de Marts. Jeg er dog – når jeg selv skal sige det – flink. Simulerer godt Humeur og Interesse for alt Uvæsenet, virker så småt om Formd. og Syer Hulsøm på Lagener om Eftermd., bliver sømmelig og afdanket. – Men Mors Hovede er da nogenlunde, jeg sætter også en Del ind på at have Mor hver Dag, men det er rigtignok hårdt at stampe mod Brodden i det Stykke.

–
Vi skal have Spilleklub i Aften; Kaptain Schrolls og Degnens; desværre med Ungdom. Kirstine er bleven syg, så de skal ikke til Odense til Fars Fødselsdag. På Glorup er de også lidt syge, så vi må holde os i Skindet i År herhjemme.

Frk. Bensen afrejste i Søndags til Fåborg for at fejre Fastelavn, og skønt Mor havde bedt hende ikke at komme senere end Tirsdag, så har vi i Dag – Torsdag – endnu intet hørt eller set til Damen. Skønt Peter er god nok til Tider – og altid imod mig -, så ærgrer denne Hensynsløshed også mig en Del. Mor meget.

Det er i Korthed de indtrufne Begivenheder, ved hvilke jeg ikke vil dvæle længere (at vi har Sne og Kulde har I vel også (Sludder!)) Nå, det var nemlig Turen – Vagabondturen; som jeg er bange for, at Du tror, at jeg ikke er begejstret nok for. Men det er jeg – aldeles knusende kolosalt. Jeg puger Penge sammen, hvor jeg får Øje på dem på Tæpper og Stræder i Kasser og Æsker og Lommer, ja har omgåedes den Plan at grave ude i Råmosen, hvor jeg altid har tænkt mig lå Skatte af uvurderlig Værd. Og 1 Krone tjenes hver 14de Dag ved ikke at ryge Tobak (jeg har fra Nytår kun ladet mig forære)

Og jeg skal til at undgå Væddemål o.a. Og hver Morgen, når jeg spadserer, spekulerer jeg på nye Indtægtskilder – dog Pengene gror skam ikke på Træerne Junge, med al min Stræben har jeg endnu intet positivt Udbytte haft. – . Jeg har tænkt over vores Garderobe; var det ikke hensigtsmæssigt kun at have på: et Par tynde uldne Combinations. 1

Livstykke, 1 Par Cyclebuxer – Kjolen Strømper og Støvler. Med: 1 ulden
Combinations, 1 Par Sko (?) Toiletsager (efter Behag) En Voksdugscape
var vist nødvendig, men kan jo hjemmelaves. C'est tout bagage! - . Føden
må vi jo have; jeg har tænkt mig, at følgende var bedst og billigst!: 1)
Morgenkaffe 2) Middagsmad. Og ikke mere Mad. Jeg forsikrer Dig, at det
er en Vane med den Æden også om Aftenen. – Jeg drømmer nu om -
Holland. Tænk lidt i Ro over Sagen Junge! Holland som vi dog så ofte har
tænkt på, og når vi nu var ved det! Vi kunde ikke søge et el. a. Legat? For
trængende ensomme Piér? Det forekommer mig, at et sådant gives. - .
Jeg kommer ved Lejlighed et lille Svip ind at snakke ordentlig med Dig om
det. Min gamle italienske Sølvklokke vil jeg sælge – en Rejse er dog at
foretrække.

Tusinde Hilsner til Dig! Bare jeg hørte lige et lille Par Ord, jeg tænker en
Del på Dig og Din Affaire
Disser Bein

[Skrevet på hovedet øverst s1:]

For I véd jo, at Elle selv har skreven de sidste to Breve, der begge vare
fortræffelige i sanitær Henseende

Formel. og syer Stølsom på Lageren
om Eftermiddag, bliver spumet op
af tanket. - Men man lovede en
da noget mindre, og sætter også en
del ind på at have for hver dag,
men det er rigtig nok hårdt at stå
indad Bræden i det Skjæke. -

Vi skal have Spilleklub i aften
Raphain Israels og Beguens; desuden
med Ungdom. Keratiner bliver
syet, så de skal ikke til Odense
Fors Fødselsdag. På Fløjen de
også lidt syet, så vi må holde os
i Skindet i de høffemne.

Det Bussen afrejste i Spidsen til
Fåborg for at fejre Fastelavn, og sky
man havde bestemt hende ikke kom
senere end Tirsdag, så har vi i dag
- Tirsdag - endnu intet hørt eller
set til Damer. Skont Peter er god
nok til Tiden og altid indad mig,
og den denne Slusningsløshed dag
også mig en del. Men meget.

Det er i Klarhed de indbrufne
Regionheder, ved hvilke og ikke vil
duale længere (at vi har fine og Stul
har Tuel også (Stuader)!) Nå, det var

nemlig Tuen - Dagabondtuen,
som jeg er bange for at du tror, at
jeg ikke er begejstret nok for. Men
det er jeg - aldeles knusende
kolossal. Jeg jæger Penge sammen,
hva jeg får og se på dem på Tapper
og Skader i Kasser og Bøker og
Lommer, og har angædet den
Plan at grave ild i Råmolen,
hva jeg altid har tænkt mig at
skikke af uimidelig Værd. Og
1 Kone synes hver 14de Dag ved
ikke at ryge Tabak (jeg har fra
nyår kun ladet mig færdig)
Og jeg skal til at indgå Væddemål
o.s. og hver Mogen, når jeg opad-
ser, spekulerer jeg på nye
Indtægtskilder - dog Penge
gror skam ikke på Træerne Jæger,
med al min Stræben har jeg
endnu intet positivt Udbytte
haft. — Jeg har tænkt me-
nes Panderabe, naar det ikke
henvisningsvis kun at have på:
et Par bynde ildue bombinations,
1 Livsbjæke, 1 Par Cyslehever - Kjøle

BB 1005

Skrapen af Skuler. Med: 1 Kilde
Combinations, 1 Par Sko (3) Tailor
(efter Behag) En Voksdags cape var
niet upaendig, men kan jo
hjemmelaves. C'est tant mieux!
- . Foruden må vi jo have; jeg kan
høvet mig at følge med var best
og billigst: "Magenkeffe" ²⁾ Middagsmad
og ikke mere mad. Jeg forstod
dog, at det er en Vane med den
Oden og om Aftenen. - Jeg
drammer nu om - Sealand. Tank
lidt i Ro over Sagen Junge! Sealand
som vi dog så ofte har hørt på,
og når vi nu var ved det! Vi
kunne ikke gøre et el. a. Legat?
En hængende ensomme Pier? Det
fækommer mig, at et sådant
gives. - Jeg kommer med Lef-
hed et lille Snip ind at snakke
ordenly. med dig om det. Min
gamle italienske Splublakke vil
jeg sælge - en Rejse en dag at fæstet
Tusinde Skilmer til dig! Bare
jeg tør bise et lille Par Ord, jeg tænke
en Del på dig og din Affaire.

Misser Bein